

MERKMALE DER ARTEN KÜNSTLERISCHER KUNST IN DER LITERARISCHEN UMSETZUNG DER DEUTSCHEN SPRACHE. LYRISCHE WERKE IN USBEKISCHER SPRACHE

Mokhigul Abdieva

Lehrerin im akademischen Lyzeum

mohigul.abdiyeva@gmail.com

Annotation: Dieser Artikel untersucht die Arten künstlerischer Werke in usbekischer Sprache in poetischen Werken mit Bezug zur deutschen Literatur. Dabei werden spezifische Probleme und Mängel bei der Übersetzung aufgezeigt.

Schlüsselwörter: Poesie, künstlerische Kunst, Karikatur, Trichter;

Aristoteles, ein antiker griechischer Wissenschaftler, der von 384 bis 322 v. Chr. lebte, begründete die Tradition der Gliederung von Kunstwerken in seine Gedichte. Im 18. Jahrhundert beschrieb der deutsche Philosoph Gegel den Gegenstand der Literatur als eine Feinheit dessen, was in einer bestimmten Kunst beschrieben wird: Epos – Episode, lyrisch-psychologische Erfahrung, dramatische Handlung. Es gibt poetische Werke, in denen der Dichter Ereignisse sowie die damit verbundenen Eindrücke und Erfahrungen beschreibt. In solchen Werken verschmelzen Epos und Lyrik. Es handelt sich um lyrisch-epische Werke. Lyrische Werke basieren auf den inneren Gefühlen und Emotionen des Künstlers, basieren auf seinem Herzen. Um Malerei, Bildsprache und Sinnlichkeit in lyrischen Werken zu verstärken, kombiniert der Künstler diese mit der Kunst.

Was ist künstlerische Kunst? Kunst leitet sich vom Wort „Sonne“ ab, was „schaffen“ und damit Kunst bedeutet. Künstlerische Kunst ist ein lebendigerer, ausdrucksstärkerer Ausdruck der im Stück zum Ausdruck gebrachten Ideen, eine klarere Darstellung lyrischer und epischer Logos, Ausdrucksmittel, Musikalität und Attraktivität von Gedichten, Texten und Kompositionen. Die Kunstkritik entwickelte sich im 19. Jahrhundert als eigenständiges Fach. Die Renaissance war eine wichtige Periode in der Entwicklung der Kunst. G.E. Lessing führte als Theoretiker des Realismus in Deutschland den Begriff „Bildende Kunst“ ein. Im 19. Jahrhundert wurden die wissenschaftlichen und historischen Grundlagen der Kunst gestärkt, die Kunst als Wissenschaft voll entwickelt und erhielt eine Methodik. In Frankreich spielten Stendhal, G. Kurbe und H. Hayne, in Deutschland J.W. Goethe eine wichtige Rolle in der Kunstwissenschaft.

Dilmurad Kuronov, ein Vertreter der usbekischen Literatur, unterscheidet zwischen bildender und angewandter Kunst wie folgt: „Bildende Kunst ist die Befriedigung der spirituellen Bedürfnisse eines Menschen, während angewandte Kunst die Befriedigung der materiellen Bedürfnisse eines Menschen ist. Um die Sensibilität der Literatur zu steigern, ist das Werkzeug selbst eine Art von Kunst, die dabei helfen kann, die Emotionen der Poesie zu spüren.“

MODERN EDUCATIONAL SYSTEM AND INNOVATIVE TEACHING SOLUTIONS

Heinrich Hayne, ein bekannter deutscher Dichter, schrieb in seiner Autobiografie über die Poesie: „Jeder Herzschlag erscheint uns wie ein Wundschlag. Wäre das Leben ewig, gäbe es keine Poesie.“ Tatsächlich ist Poesie Pessimismus. Nachfolgend sehen Sie den Prozess der Übersetzung der Genres und Arten ins Usbekische, die im Genre „Die Krankheit der Jugend“ aus Henry Haynes Werk verwendet werden.

In den folgenden Gedichten verwendete der Dichter eine besondere Art der Poesie, um der Poesie Eleganz zu verleihen.

Übersetzungen von Gedichten sind übrigens komplexer und schwieriger als die anderer Werke. Der Übersetzer muss außerdem einen einzigartigen Stil für die Gestaltung haben. In den folgenden Zeilen konnte der Autor eine solche einzigartige Methode anwenden:

Menga boqib hatto chechaklar
Qutlar emish aytib ertaklar
Viel schöne Blumen sahn mich an,
Ich hatte meine Freude dran.

Bei der Komposition des Liedes versuchte der Dichter Hayne, die Stücke lebendig zu gestalten. „Schau mich an“, „Selbst die Blumen“, „Die Märchen“, „Die Fantasie und Schönheit des Lesers“ – all das erweckte er in der Fantasie des Künstlers zum Leben.

Es ist bekannt, dass Poesie zu den faszinierendsten literarischen Werken zählt. Für die Poesie verwendet der Autor nicht nur seine eigenen Worte, sondern nutzt auch die künstlerische Kraft der Literatur.

Aus Liebchens Augen, und in Tränenwogen 18 S.

Alamli ko'zyoshlar to'kmish shunda jim
Ist mir das holde Bildnis fast zerflossen
Suyukli qaroqlar yerga tikilib⁵.

In diesem lyrischen Gedicht verwendete der Dichter geschickte Kunstfertigkeit. Das Werk wurde als originell interpretiert.

Der Braut ihn hin sie lächelt Dank–
Kelin ho'plab jilmayadi shod–
O weh! mein rotes Blut sie trank.

U qonimni ichardi, hayhot!

In diesen Zeilen wird „Mein Rotes in Blut, sie trank“ gezeigt, was die Kunst des Ausdrucks in der Phrase zum Ausdruck bringt. Tatsächlich wurde Haynes Poesie mit Kunst verkörpert. Es ist nur eine Frage des Könnens, sie zum Laufen zu bringen.

Zusammenfassend ist es notwendig, die verschiedenen darin verwendeten literarischen Elemente zu übersetzen, um das künstlerische Erbe der deutschen Lyrik in ihrer Übersetzung ins Usbekische zu bewahren, insbesondere in der Kunst der Künste. Die künstlerische Kunst bildet die Grundlage der klassischen Literatur und Poesie. Der Autor liebt „Schlüsselwörter“, die Gefühle und Einstellungen offenbaren. Literarische Werke,

⁵Abdulla Sher, 17-p, H. Hayne 18.S

die ohne künstlerische Kunst geschaffen wurden, ähneln „unattraktiven Tanne“. Bei der Schaffung literarischer Werke ist es wichtig, Stilmittel und Kunst, einschließlich der oben genannten Kunstarten, zu nutzen, um das Wort zu verzieren und zu verschönern.

Glossary: *Tashbeh* ist die Kunst, zwei Dinge zu simulieren oder das Konzept realer oder imaginärer Beziehungen.

Tanosub ist die künstlerische Verkörperung der literarischen Kunst oder die Kunst, sie zu übertreiben und ihre Bedeutung durch ihre Erweiterung auszudrücken.

Die Liste der Verwendeten Literatur:

1. Dilmurad Kuronov, Introduction to the Literary History www.ziyo.com library
2. Literary Leuchtturme-Literature beacons. Goethe Institute. - Tashkent 2017
3. Heinrich Hayne "die Lieder des Buches. 1827. Düsseldorf
4. Abdulla She'r, The first part of the songbook, translated from Yoshlik iztroblari'' Tashkent, 1997,
5. F. Salayev, "The text of the reports" www.ziyo.net electronic library

